



Distr.
GENERAL

A/51/724/Add.1
10 June 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
Пункт 123а повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ
МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ: СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

Доклад Пятого комитета (Часть II)

Докладчик: г-н Игор В. ГУМЭННЫЙ (Украина)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Предыдущая рекомендация Пятого комитета Генеральной Ассамблее по пункту 123а повестки дня приводится в докладе Комитета, содержащемся в документе A/51/724.
2. Пятый комитет продолжил рассмотрение этого пункта на своих 56, 57 и 70-м заседаниях 12 и 13 мая и 6 июня 1997 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе обсуждения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/51/SR.56, 57 и 70).
3. Для рассмотрения этого пункта Комитет имел в своем распоряжении доклады Генерального секретаря (A/51/405/Add.1 и 2) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/51/684/Add.1).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.5/51/L.78

4. На 70-м заседании 6 июня представитель Португалии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением" (A/C.5/51/L.78), представленный Председателем после неофициальных консультаций.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/51/L.78 без голосования (см. пункт 6).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам² и принимая во внимание доклад Управления служб внутреннего надзора³,

принимая во внимание резолюцию 350 (1974) Совета Безопасности от 31 мая 1974 года, в соответствии с которой Совет создал Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция 1081 (1996) от 27 ноября 1996 года,

ссылаясь на свою резолюцию 3211 В (XXIX) от 29 ноября 1974 года о финансировании Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 50/20 В от 7 июня 1996 года,

вновь подтверждая, что расходы Сил являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свои предыдущие решения относительно того, что для покрытия расходов, связанных с Силами, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

¹ A/51/405/Add.1 и 2.

² A/51/684/Add.1.

³ A/51/432, приложение.

отмечая с признательностью добровольные взносы на финансирование Сил,

сознавая важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

будучи обеспокоена тем, что Генеральный секретарь по-прежнему сталкивается с трудностями при погашении обязательств Сил на текущей основе, включая возмещение расходов государствам, предоставляющим воинские контингенты в настоящее время, и государствам, предоставлявшим войска в прошлом,

будучи обеспокоена также тем, что остатки средств на Специальном счете для Сил использовались для покрытия расходов Сил, с тем чтобы компенсировать нехватку поступлений, обусловленную невыплатой или несвоевременной выплатой своих взносов государствами-членами,

1. принимает к сведению положение со взносами на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением по состоянию на 15 мая 1997 года, в том числе задолженность по взносам в размере 47,9 млн. долл. США, что составляет 4,2 процента от общей суммы взносов, начисленных с момента создания Сил, включая период, закончившийся 31 мая 1997 года, отмечает, что приблизительно 24 процента государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. выражает обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в плане возмещения расходов предоставляющим войска странам, которые несут бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

3. выражает свою признательность тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

4. настоятельно призывает все другие государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил в полном объеме и своевременно;

5. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;

6. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

7. постановляет ассигновать на Специальный счет для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением сумму в размере 33 616 400 долл. США брутто (32 714 400 долл. США нетто) на содержание Сил в период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, включая сумму в размере 1 248 400 долл. США, подлежащую перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и начислению государствам-членам из расчета 2 801 366 долл. США брутто (2 726 200 долл. США нетто) в месяц в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года, 50/224 от 11 апреля 1996 года и 51/218 А и В от 18 декабря 1996 года и ее

решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1997 год, установленной в ее резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и ее решении 50/471 А от 23 декабря 1995 года, и на 1998 год⁴, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Сил на период после 31 мая 1997 года;

8. постановляет также в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 7 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 888 000 долл. США, утвержденных на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года;

9. постановляет далее зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, согласно пункту 7 выше, их соответствующую долю в сметных прочих поступлениях в размере 14 000 долл. США за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года;

10. постановляет зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Силами, согласно пункту 7 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств в размере 1 129 300 долл. США брутто (1 066 700 долл. США нетто) за период, закончившийся 30 июня 1996 года;

11. постановляет также зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Силами, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств в размере 1 129 300 долл. США брутто (1 066 700 долл. США нетто) за период, истекший 30 июня 1996 года;

12. постановляет зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Силами, согласно пункту 7 выше, их соответствующую долю в остатке средств в размере 2 358 000 долл. США за период с 1 декабря 1993 года по 30 ноября 1994 года;

13. постановляет также зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Силами, их долю в остатке средств в размере 2 358 000 долл. США за период с 1 декабря 1993 года по 30 ноября 1994 года;

14. предлагает вносить добровольные взносы на финансирование Сил как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

15. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят второй сессии в рамках пункта, озаглавленного "Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке", подпункт, озаглавленный "Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением".

⁴ Подлежит утверждению Генеральной Ассамблеей.